

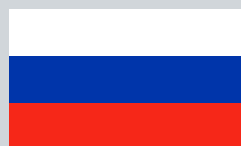
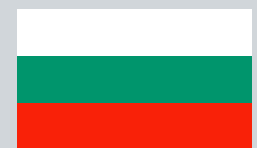
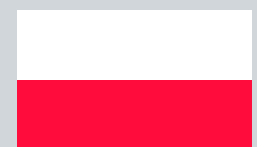
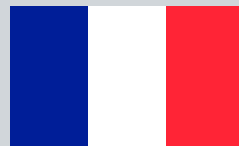
07/2025

## ECOLINE MAGIC CLEANER ECOLINE MAGIC CLEANER



Klicken Sie zur Sprachauswahl auf die jeweilige Flagge.

To select the language, click on the flag.





- » **Grundreiniger – vor dem Renovieren**
- » **für verschmutzte, unansehnlich gewordene Holz- und Korkfußböden**
- » **reinigt intensiv auch Tisch- und Möbelflächen und andere Oberflächen wie PVC, Linoleum, Fliesen, Keramik, Naturstein**
- » **lösemittelfrei**

#### Eigenschaften:

Ecoline Magic Cleaner – die perfekte Lösung für unansehnlich gewordene Oberflächen: Zur Intensivreinigung aller Holz- und Korkflächen mit gewachster, geölter oder lackierter Oberfläche. Entfernt Nikotinbelag, Fett- und Schmutzfilme z. B. in Bad und Küche. Enthält keine Bleichmittel. Für Reinigungsmaschinen geeignet.

#### Artikelnummern:

**8125Eco** Ecoline Magic Cleaner **Konzentrat**

**8126Eco** Ecoline Magic Cleaner **Spray (gebrauchsfertig)**

#### Anwendungsbereiche:

Intensivreinigung aller Holz- und Korkflächen mit gewachster, geölter oder lackierter Oberfläche. Auch für alle anderen Oberflächen wie PVC, Linoleum, Keramik, Fliesen, Naturstein...  
Einfache Entfernung von Nikotin, Fett- und Schmutzfilmen in Bad und Küche.

#### Anwendungsbeschränkungen:

Nicht auf unbehandelten Holz- oder Korkflächen anwenden, da eine spätere Beschichtung erschwert werden kann. Bei alkalisch empfindlichen Untergründen (z. B. Eiche, Kastanie) können bei nicht sachgemäßer Anwendung Verfärbungen durch den hohen Gerbsäuregehalt der Hölzer auftreten (an versteckter Stelle Vorversuch durchführen).

#### Vorbereitung:

Ecoline Magic Cleaner Konzentrat 10fach mit Wasser verdünnen (z.B. 0,5 Liter Konzentrat in 5 Liter Wasser geben).

#### Verarbeitung:

Mit der Lösung getränktes Ecoline Wischpflege-Set, Wischtuch, Lappen (oder entsprechender Reinigungsmaschine) gleichmäßig auf dem Boden verteilen. Nicht auf die Fläche gießen, keine Pfützen auf der Oberfläche stehen lassen.

**5-20 Minuten einwirken lassen.** Während der Einwirkzeit getrocknete Stellen mit der Lösung neu behandeln.

Gelösten Schmutz mit nebelfeuchtem Ecoline Wischpflege-Set, Wischtuch oder Lappen aufnehmen. 2 - 3 x mit klarem Wasser und sauberem Ecoline Wischpflege-Set oder Wischtuch nebelfeucht nachwischen. Trocken nachwischen.

Die Anwendung kann bei Bedarf wiederholt werden.

Ecoline Magic Cleaner Spray kann direkt auf die zu behandelnden Oberflächen aufgesprüht werden.

**Ergiebigkeit:** 1 Liter Konzentrat reicht für ca. 100 - 150 m<sup>2</sup>.

#### Anzahl der Aufträge:

1 Auftrag, bei starker Verschmutzung 2.

**Trockenzeiten:** Witterungsabhängig, trocknet wie normal-nasse Oberflächen. (Einen eventuellen Neuanstrich von Holzflächen erst nach vollkommener Trocknung auftragen).

#### Einfache Instandhaltung:

Nach völliger Trocknung geölte / gewachste Oberflächen mit Ecoline Pflegewachs einpflegen (siehe Pflegeanweisung). Defekte gewachste / geölte Holz-Oberflächen nach völliger Trocknung mit grünem oder schwarzen Pad / Schleifgitter anschleifen und mit Ecoline Hartwachsöl komplett renovieren. Bitte das zugehörige Technische Merkblatt beachten.

**Reinigung der Arbeitsgeräte:** Mit Wasser gründlich auswaschen und trocknen lassen.

**Lagerfähigkeit:** Im verschlossenen Behälter unbegrenzt haltbar. Das flüssige Produkt ist nicht frostgefährdet.

#### Physikalische Eigenschaften:

**Dichte:** 0.995 - 1.025 g/cm<sup>3</sup>

**Geruch:** schwach / mild, nach Trocknung geruchlos

**Flammpunkt:** nicht brennbar

#### Sicherheitshinweise – Erste Hilfe:

Nicht in die Hände von Kindern gelangen lassen. Nicht in Ess-, Trink- oder sonstige für Nahrungsmittel vorgesehene Behälter füllen. **Zusätzlich für das unverdünnte Konzentrat 8125Eco:** Verursacht schwere Augenreizung. Nach Gebrauch Hände gründlich waschen. Schutzhandschuhe und Augenschutz / Gesichtsschutz tragen. **BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN:** Einige Minuten lang behutsam mit Wasser ausspülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. Bei anhaltender Augenreizung: Ärztlichen Rat einholen / ärztliche Hilfe hinzuziehen.

8125Eco: GISCODE: GU70 · 8126Eco: GISCODE: GU40

8125Eco Kennzeichnung WGK 2 nach deutscher Norm

8126Eco Kennzeichnung WGK 1 nach deutscher Norm



Unsere anwendungstechnische Beratung erfolgt nach bestem Wissen und aufgrund von Versuchen, gilt jedoch nur als unverbindlicher Hinweis und befreit Sie nicht von der eigenen Prüfung der von uns gelieferten Produkte auf ihre Eignung für den beabsichtigten Zweck. Da sich die Anwendung und Verarbeitung der Produkte außerhalb unserer Kontrollmöglichkeit befindet, liegt der Verantwortungsbereich ausschließlich beim Verarbeiter. Mit Erscheinen eines neuen Technischen Merkblattes verliert das Vorherige seine Gültigkeit.

**SAICOS COLOUR GmbH**

Carl-Zeiss-Str. 3

D-48336 Sassenberg

☎ +49 2583 3037-0

📠 +49 2583 3037-10

info@saicos.de

[www.saicos.de](http://www.saicos.de)



- » *intensive cleaner – prior renovation*
- » *for stained, worn down wood and cork surfaces*
- » *cleans table and furniture surfaces and other surfaces such as PVC, linoleum, ceramic, tiles, natural stone*
- » *solvent-free*

**Product characteristics:**

Ecoline Magic Cleaner – the perfect solution for worn down surfaces: For intensive cleaning of all waxed, oiled or lacquered surfaces. Removes nicotine, grease and dirt films e.g. in bathroom and kitchen. Does not contain bleach. Usable with cleaning machines.

**Article number:**

**8125Eco** Ecoline Magic Cleaner Concentrate

**8126Eco** Ecoline Magic Cleaner Spray (ready-to-use)

**Fields of application:**

Intensive cleaning of all waxed, oiled or lacquered surfaces. Also for all other surfaces such as PVC, linoleum, ceramic, tiles, natural stone ... Easy removal of nicotine, grease and dirt films in bathroom and kitchen.

**Restrictions on use:**

Do not use on untreated wood or cork surfaces as it will hamper a subsequent coating. Discolourations, caused by improper application, may occur on alkaline sensitive surfaces (f.i. oak, chestnut) due to their high tannin content (test in a hidden area).

**Preparation:**

Dilute Ecoline Magic Cleaner Concentrate 1:10 with water (for example 0,5 liter concentrate with 5 liters water).

**Processing:**

Spread evenly on the floor with soaked joint-wiper, wiper, cloth (or appropriate cleaning machine). Do not pour Ecoline Maintenance-Set directly on the surface – do not leave pools on surface.

**Leave to act for 5 – 20 min.** Treat spots dried during that time again. Remove dissolved dirt with damp joint-wiper, wiper or cloth. Wipe 2 – 3 times with clear water. Wipe dry afterwards. This procedure can be repeated if necessary. Ecoline Magic Cleaner Spray can be sprayed directly on the surface.

**Coverage per liter:** 1 liter Ecoline Magic Cleaner Concentrate is sufficient for approx. 700 m<sup>2</sup>.

**Number of treatments:** 1x, if heavily soiled 2x.

**Drying time:** Depending on weather conditions, dries like a normal damp surface. (Apply an optional new coating only after complete drying.)

**Easy maintenance:** Maintain surface with Ecoline Wax Care after complete drying (see care instructions). Sand damaged waxed / oiled wooden or cork surfaces after complete drying with green or black pad / cross grinding pad and renovate partially or completely with Ecoline Hardwax-Oil. Please note the corresponding technical data sheet.

**Cleaning of tools:** Wash out with plenty of water and let dry.

**Storage:** In closed container unlimited. The liquid product is not susceptible to frost.

**Physical properties:**

**Density:** 0.995 - 1.025 g/cm<sup>3</sup>

**Odour:** faint/weak, odorless when dry

**Flashpoint:** non-flammable

**Safety instructions - first aid:** Keep out of the reach of children. Do not fill into food, beverage or other containers used for foodstuffs. **Additionally for the undiluted concentrate 8125Eco:** Causes serious eye irritation. Wash hands thoroughly after handling. Wear protective gloves and eye / face protection. **IF IN EYES:** Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. If eye irritations persists: Get medical advice/ attention.

Our application advice is provided to the best of our knowledge and based on experiments, however, applies only as a non-binding recommendation and does not exempt you from testing the products supplied by us as to their suitability for the intended purpose. Since the application and processing of the products is beyond our control, the responsibility rests solely with the user. With publishing a new technical data sheet the previous loses its validity.

**SAICOS COLOUR GmbH**

Carl-Zeiss-Str. 3

D-48336 Sassenberg

☎ +49 2583 3037-0

☎ +49 2583 3037-10

info@saicos.de

[www.saicos.de](http://www.saicos.de)



- » *nettoyant intensif – avant la rénovation*
- » *pour les sols en bois et en liège salis et détériorés*
- » *nettoie également intensivement les dessus de table et surfaces de meubles et autre surfaces telles que PVC, linoléum, carreaux, céramique, pierre naturelle*
- » *sans solvant*

**Propriétés:** Ecoline Magic Cleaner – la solution parfaite pour les surfaces devenues disgracieuses : pour un nettoyage intensif de toutes les surfaces de bois et de liège avec une surface huilée ou peinte. Élimine les traces de nicotine, les films de graisse et de saleté par ex. dans la salle de bain et la cuisine. Ne contient pas d'agent de blanchiment. Convient aux machines de nettoyage

**Article numéro:**

8125Eco	Ecoline Magic Cleaner	Concentré
8126Eco	Ecoline Magic Cleaner	Spray (prêt à l'emploi)

**Champs d'application:** nettoyage intensif de toutes les surfaces de bois et de liège avec une surface cirée, huilée ou vernies. Également pour toutes les autres surfaces comme le PVC, le linoléum, la céramique, le carrelage, la pierre naturelle... Élimination facile de la nicotine, des films de graisse et de poussière dans la salle de bain et la cuisine.

**Limitations d'utilisation:** ne pas appliquer sur une surface de bois ou de liège non traitée, car cela peut rendre difficile l'application ultérieure d'une couche. Pour les supports alcalins sensibles (par ex. chêne, châtaignier), si l'application n'est pas faite de manière conforme, cela peut entraîner une décoloration due à la haute teneur en acide tannique des bois (effectuer un essai préalable sur des zones cachées).

**Préparation:** Diluer un volume d'Ecoline Magic Cleaner concentré dans 10 volumes d'eau (par ex. 0,5 litre de concentré dans 5 litres d'eau). **Traitement:** répartir uniformément sur le sol avec une serpillière, une lavette ou un chiffon imprégné de la solution SAICOS Ecoline set d'entretien (ou encore avec une machine de nettoyage appropriée). Ne pas verser sur la surface, ne pas laisser de flaque sur la surface. Laisser agir 5-20 minutes. Pendant le temps de prise, traiter les zones sèches à nouveau avec la solution. Retirer la saleté qui se libère avec une serpillière, un chiffon ou une lavette légèrement humide. Rincer et essuyer 2 - 3 fois avec de l'eau claire et la serpillière propre ou un chiffon légèrement humide. Sécher en essuyant. L'utilisation peut être répétée si besoin. Ecoline Magic Cleaner Spray peut être vaporisé directement sur les surfaces à traiter.

**Rendement:** 1 litre de concentré suffit pour env. 700 m<sup>2</sup>.

**Nombre de couches:** 1 couche, 2 couches si saleté importante.

**Séchage:** selon les conditions climatiques, sèche comme toutes les surfaces normalement mouillées. (Appliquer éventuellement une nouvelle couche sur les surfaces de bois une fois le séchage complet

effectué). **Entretien facile:** une fois le séchage terminé traiter la surface avec Ecoline cire d'entretien (voir instructions d'entretien). Poncer les surfaces cirées / huilées de bois une fois le séchage effectué avec le pad vert ou le pad noir/ sur la grille de ponçage et rénover complètement avec Huile-cire dure Ecoline. Bien respecter les fiches techniques. **Nettoyage des outils de travail:** laver abondamment à l'eau et laisser sécher. **Durée de vie:** Se conserve indéfiniment en récipient scellé. Le produit à l'état liquide ne craint pas le gel.

**Propriétés physiques:**

**épaisseur:** 0,995 - 1,025 g/cm<sup>3</sup>

**odeur:** faible/légère, inodore une fois sec.

**point d'éclair:** non inflammable

**Avertissements de sécurité - premiers secours:** Ne pas laisser à portée de main des des enfants. Ne pas entreposer dans des récipients prévus pour le stockage de nourriture, de boissons ou d'autres aliments. **Également pour le concentré non dilué 8125Eco:** Provoque une sévère irritation des yeux. Se laver les mains soigneusement après manipulation. Porter des gants de protection et un équipement de protection des yeux/du visage. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Si l'irritation oculaire persiste: consulter un médecin.

Nos conseils techniques d'utilisation reposent sur notre bonne foi et se basent sur nos essais, Ils servent cependant uniquement d'indication et ne vous libèrent pas de l'obligation de vérifier vous-mêmes que nos produits sont adaptés à l'usage que vous prévoyez d'en faire. Du fait que le traitement et l'application des produits s'effectue hors de notre contrôle, la responsabilité du processus incombe uniquement à la personne qui se charge de l'application. La publication d'une nouvelle fiche technique fait perdre sa validité à la fiche précédente.

**SAICOS COLOUR GmbH**

Carl-Zeiss-Str. 3 · D-48336 Sassenberg  
 ☎ +49 2583 3037-0 · 📠 +49 2583 3037-10  
 info@saicos.de · [www.saicos.de](http://www.saicos.de)



**Ecoline Magic Cleaner** regör snabbt och effektivt starkt nersmutsade, slitna trägolv även kork, linoleum, laminat, plast, kakel, klinker, natursten ...

Vid flera byggnationer i fastigheten ska golventrepenad utföras sist. Se till att restprodukter och emissioner av tidigare använd silikon och andra kemikalier är helt avlägsnade före vidare hantering påbörjas.

Anjon och nonjon tensider, vattenlösligt lösningsmedel, tvålar, naturliga oljor och doftämnen.

Biologiskt nedbrytbar.

Innehåller inga blekmedel.

Efter torkning:

Behandla ytorna med *Ecoline Wax Care* eller renovera vax- eller oljebehandlade trä- och korkytor med *SAICOS Hardwax-Oil* helt eller fläckvis.

För underhåll av golv behandlade med hårdvaxolja rekommenderar vi *Ecoline UNDERHÅLLS* produkter, för fuktrensning använd *Ecoline Wash Care*.

### **Inomhusbehandling för trä.**

Åtgång 1 liter för 11 L brukslösning.

### **Produktegenskaper**

- *Ecoline Magic Cleaner* är en effektivt biologiskt nedbrytbar produkt i färdig brukslösning. Rengöringsmedlet innehåller inga blekningsmedel utan är baserat bland annat på naturliga oljor som effektivt rengör kraftig nedsmutsade ytor. *Ecoline Magic Cleaner* ska blandas och späs med vatten (1:10).
- *Ecoline Magic Cleaner* fungerar på alla typer av släta och hårda golv av trä – laminat, sten och klinker. Samt kan med fördel användas i för att effektivt avlägsna nikotin, fett, smuts och mögel, t ex i kök och badrum. Se vidare information på förpackning gällande miljöinformation och säkerhet.

### **För att ta bort enstaka fläckar**

- För smidig hantering: Använd med fördel *Ecoline Magic Cleaner* – 8126Eco sprej. Alternativt blanda *Ecoline Magic Cleaner* 8125Eco (1:10) med ljummet vatten i en spray-

flaska. Täck över ytor som inte ska rengöras. Spreja direkt på fläcken.

- Låt produkten verka i ca 15 minuter. Torka sedan upp med en trasa som endast är fuktad med rent vatten 2–3 gånger. Torka torrt. Vid svårare fläckar – t ex intorkat tuggummi – kan man behöva något grövre redskap som till exempel röd skurblock för att uppnå maximalt resultat. Se dock till att inte använda redskap som gör åverkan på golvytan. Se till att alltid efter torka i träets fiberriktning 2–3 gånger med en trasa som endast är fuktad med rent vatten. Avsluta med att torka torrt.
- OBS! – man ska aldrig ha mycket vatten på golv av trä.

### **Kraftig nedsmutsade ytor**

- Avlägsna med fördel alla enstaka fläckar enligt instruktion.
- *Ecoline Magic Cleaner* ska späs med ljummet vatten (1:10).
- **Manuell rengöring:** Täck över ytor som inte ska rengöras. Blanda ut i en hink avsedd för mopp. Fukta moppen med blandningen och applicera ut på golvytan. Arbeta sedan i fiberriktning. Arbeta inte med större ytor än att alla moment hinns med. Låt produkten verka i ca 15 minuter. Eftertorka 2–3 gånger i träets fiberriktning med ny ren mopp eller trasa som endast är fuktad med rent vatten. Avsluta med att torka torrt.
- OBS! – man ska aldrig ha mycket vatten på golv av trä.

### **Mycket kraftigt nedsmutsade ytor:**

- **Rengöring med mopp och singelsnurra:** Täck över ytor som inte ska rengöras blanda ut i en hink avsedd för mopp. Fukta moppen med blandningen och applicera ut på golvytan i träets fiberriktning. Arbeta inte med större ytor än att alla moment hinns med. Låt produkten verka i ca 15 minuter. Bearbeta sedan ytan i träets fiberriktning med en singelsnurra/polermaskin/låghastighet: 150 varv minut/försedd med vit/röd/brun eller annan lämplig rondell. Se till att aldrig använda en rondell som kan skada ytan eller på annat sätt negativt påverkar utseen-



de. Eftertorka sedan 2–3 gånger, genom att fästa en ludd fri duk eller trasa som endast är fuktad med rent vatten under rondell. Arbeta i träets fiberriktning och i låghastighet: 150 varv/minut. Se till att byta ut duken eller trasan efterhand det behövs. OBS! – man ska aldrig ha mycket vatten på golv av trä. Avsluta med att torka torrt.

- **Professionell rengöring av golvytor:** Använd *Ecoline Magic Cleaner* – koncentrat – finns i 1 L eller 10 L förpackningar. Blanda med vatten enligt recept på förpackning och använd sedan med fördel en så kallad kombimaskin försedd med lämplig rondell. OBS! – man ska aldrig ha mycket vatten på golv av trä.

**Slutbehandling av ytor rengjorda med *Ecoline Magic Cleaner* på trä beror bland annat på ytans kvalitet och allmänna status. Samt på vilken typ av ytbehandling som golvet har.**

- **På Hårdvaxoljade och oljade ytor:** Slutbehandla ytan med någon av *Ecoline Wax Care* eller genom att applicera någon av *SAICOS Hardwax-Oil*. Se separat instruktion.
- **På lackade golv:** Slutbehandla med någon av *Ecoline Wax Care* eller *Ecoline Refresher*. Se separat instruktion.

***Ecoline Cleaner Sprej* regör snabbt och effektivt alla starkt nersmutsade, ofräscha ytor av trä** även kork, linoleum, laminat, plast, kakel, klinker, natursten...

Anjon och nonjon tensider, vattenlösligt lösningsmedel, tvålar, naturliga oljor och doftämnen.

Biologiskt nedbrytbar.

Innehåller inga blekmedel.

Vid flera byggnationer i fastigheten ska golventrepenad utföras sist. Se till att restprodukter och emissioner av tidigare använd silikon och andra kemikalier är helt avlägsnade före vidare hantering påbörjas.

**Efter torkning:**

Behandla ytorna med *Ecoline Wax Care*.

Vax- eller oljebehandlade trä- och korkytor renoveras med *SAICOS Color Wax* (exotiska träslag med *SAICOS Ground Oil Extra Thin*).

Antingen hela ytan eller fläckvis.

Vax- eller oljebehandlade trä- och korkgolv renoveras med *SAICOS Hardwax-Oil*. Antingen hela ytan eller fläckvis.

**Inomhusbehandling för trä.**

**Produktegenskaper**

- *Ecoline Cleaner* är en effektivt biologiskt nedbrytbart produkt i färdig brukslösning. Rengöringsmedlet innehåller inga blekningsmedel utan är baserat bland annat på naturliga oljor som effektivt rengör kraftig nedsmutsade ytor.

- *Ecoline Cleaner* fungerar på alla typer av släta och hårda golv av trä – laminat – sten och klinker. Samt kan med fördel användas i för att effektivt avlägsna nikotin, fett, smuts och mögel, t ex i kök och badrum. Se vidare information på förpackning gällande miljöinformation och säkerhet.

**För att ta bort enstaka fläckar**

- Täck över ytor som inte ska rengöras. Spreja direkt på fläck- en. Låt produkten verka i ca 15 minuter. Torka sedan 2–3 gånger med luddfri duk eller trasa som endast är fuktad med rent vatten. Avsluta med att torka torrt. Vid svårare fläckar – t ex intorkat tuggummi – kan man behöva något grövre redskap som till exempel röd skurblock för att uppnå maximalt resultat. Se dock till att inte använda redskap som gör åverkan på golvytan. Se till att alltid efter torka rent 2–3 gånger med ludd fri duk trasa som endast är fuktad med rent vatten. Avsluta med att torka torrt.
- OBS! Använd aldrig mycket vatten på golv av trä.

**Kraftig nedsmutsade ytor**

- Avlägsna först alltid alla enstaka fläckar enligt instruktion.
- **Manuell rengöring:** Täck över ytor som inte ska rengöras. Spreja ut direkt på golvytan – avjämna ut med mopp i träetsfiberriktning. Arbeta inte med större ytor än du hinner med alla moment. Låt produkten verka i ca 15 minuter. Eftertorka 2–3 gånger med mopp eller trasa som endast är fuktad med rent vatten. Avsluta med att torka torrt.
- OBS! Använd aldrig mycket vatten på golv av trä.
- **Maskinell rengöring:** Täck över ytor som inte ska rengöras. Spreja ut direkt på golvytan – låt verka i ca 10 till 15 minuter, och bearbeta efterhand med en singelsnurra/polermaskin/försedd med vit/röd/brun eller annan lämplig rondell. Arbeta med låg hastighet: 150 varv/minut och enligt metoden "vägg – till – vägg". Se till att aldrig använda n rondell som kan skada ytan eller på annat sätt negativt påverkar utseende. Eftertorka sedan 2–3 gånger genom att fästa en ren ludd fri duk eller trasa som endast är fuktad med rent vatten under rondell. Se till att byta ut duken eller trasan efterhand det behövs. Avsluta med att torka torrt.
- OBS! Använd aldrig mycket vatten på golv av trä.
- **Professionell rengöring av större golvytor:** Använd *Ecoline Cleaner* – koncentrat – finns i 1 L eller 10 L förpackningar. Blanda med vatten enligt recept på förpackning och använd sedan med fördel en så kallad kombimaskin försedd med lämplig rondell. Se till att 2–3 gånger eftertvätta ytan med rent vatten och avsluta med att torka torrt.
- OBS! Använd aldrig mycket vatten på golv av trä.



**Slutbehandling av ytor rengjorda med *Ecoline Cleaner* på trä beror bland annat på ytans kvalitet och allmänna status. Samt på vilken typ av ytbehandling som golvet har.**

- **På Hårdvaxoljade och oljade ytor:** Slutbehandla ytan med någon av *Ecoline Wax Care* eller genom att applicera någon av *SAICOS Hardwax-Oil*. Se separat instruktion.
- **På lackade golv:** Slutbehandla med någon av *Ecoline Wax Care* eller *Ecoline Refresher*. Se separat instruktion.

**SAICOS COLOUR GmbH**

Carl-Zeiss-Str. 3 · D-48336 Sassenberg

☎ +49 2583 3037-0 · 📠 +49 2583 3037-10

info@saicos.de · [www.saicos.de](http://www.saicos.de)



- » *środek do gruntownego czyszczenia – przed renowacją*
- » *do zabrudzonych podłóg drewnianych i korkowych, z wyraźnymi śladami zużycia*
- » *intensywnie czyści również powierzchnie mebli i stołów oraz inne powierzchnie jak PCV, linoleum, kafelki, ceramikę, kamień naturalny*
- » *bez rozpuszczalników*

#### Właściwości:

Ecoline Magic Cleaner – stanowi doskonałe rozwiązanie dla zabrudzonych powierzchni, noszących wyraźne ślady użytkowania: do czyszczenia wszelkiego rodzaju podłóg drewnianych i korkowych, woskowanych, olejowanych lub lakierowanych. Usuwa osad nikotynowy, warstwy brudu i tłuszczu, np. z powierzchni w łazience i kuchni. Nie zawiera wybielaczy. Nadaje się do zastosowania do maszyn czyszczących.

#### Numer artykułu:

**8125Eco** Ecoline Magic Cleaner

**8126Eco** Ecoline Magic Cleaner

**konzentrat**

**Spray**

**(gotowy do użycia)**

#### Zakres zastosowania:

Do gruntownego czyszczenia wszelkiego rodzaju podłóg drewnianych i korkowych, woskowanych, olejowanych lub lakierowanych. Nadaje się również do innych powierzchni, t.j. PCV, linoleum, ceramika, kafelki, kamień naturalny...

Łatwe usuwanie osadu nikotynowego, warstwy brudu i tłuszczu, np. z powierzchni w łazience i kuchni.

#### Ograniczenia w zastosowaniu:

Nie stosować bezpośrednio na surowe i niezabezpieczone drewno lub korek. Może to w następstwie spowodować utrudnienia przy późniejszym nanoszeniu warstw (lakierów / farb). Przy podłogach wrażliwych alkalicznie (np. dąb, kasztan) oraz przy niewłaściwym zastosowaniu na podłogach o wysokiej zawartości taniny mogą wystąpić przebarwienia (najlepiej wstępnie przeprowadzić próbę na niewidocznych miejscach).

#### Przygotowanie:

Ecoline Magic Cleaner koncentrat rozcieńczyć wodą w stosunku 1 do 10, (np. 0,5 L koncentratu wlać do 5 litrów wody).

#### Sposób zastosowania:

Roztwór rozprowadzić równomiernie po podłodze przy użyciu nasączonej ścierki, szmatki lub Ecoline Maintenance Set (albo stosownego urządzenia czyszczącego). Nie wylewać roztworu bezpośrednio na powierzchnię, tak aby nie tworzyły się kałuże. Pozostawić roztwór na powierzchni na **5 do 20 minut**, celem oddziaływania na podłogę. W miejscach, które podczas oddziaływania roztworu uległy wyschnięciu należy nanieść roztwór ponownie.

Uwolniony brud zebrać przy użyciu ścierki, szmatki lub Ecoline Maintenance Set. Zneutralizować 2 do 3 razy wodą przy użyciu czystego i zwilżonego Ecoline Maintenance Set, lub ścierki. Wytrzeć do sucha. Czynności mogą być w miarę zapotrzebowania powtórzone. Ecoline Magic Cleaner Spray można natrykiwać bezpośrednio na czyszczone powierzchnie.

**Wydajność:** 1 liter koncentratu wystarcza średnio na 700 m<sup>2</sup>.

**Ilość warstw:** 1 warstwa, a w przypadku mocnego zabrudzenia 2.

**Czas schnięcia:** W zależności od pogody, schnie jak normalna mokra powierzchnia. (Ewentualne nanoszenie nowej powłoki na powierzchniach drewnianych można wykonywać dopiero po całkowitym wyschnięciu).

#### Łatwe utrzymanie:

Po całkowitym wyschnięciu powierzchnię zabezpieczyć przy użyciu Ecoline Wax Care (patrz instrukcja). Wadliwie woskowane / olejowane powierzchnie drewniane, po ich całkowitym wyschnięciu, zeszlifować zielonym lub czarnym padem / siatką ścierną, a następnie stosując Ecoline Hardwax-Oil poddać kompletnej renowacji. Prosimy postępować zgodnie z kartą techniczną.

#### Czyszczenie narzędzi:

Wymyć narzędzia dokładnie wodą i pozostawić do wyschnięcia.

#### Przechowywanie:

W zamkniętym pojemniku zdatne bezterminowo. Produkt w formie płynnej nie jest zagrożony przemarzeniem.

#### Właściwości fizyczne:

**Gęstość:** 0.995 - 1.025 g/cm<sup>3</sup>

**Zapach:** słaby/łagodny, po wyschnięciu bezzapachowy

**Temperatura zapłonu:** niepalny



**Informacje o bezpieczeństwie – pierwsza pomoc:**

Chronić przed dziećmi. Nie przelewać do pojemników po napojach, jedzeniu i innych, służących do przechowywania produktów spożywczych.

**Dodatkowo dla nierozcieńzonego koncentratu 8125Eco:**

Działa drażniąco na oczy. Dokładnie umyć ręce po użyciu. Stosować rękawice ochronne i ochronę oczu/ochronę twarzy. W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. W przypadku utrzymywania się działania drażniącego na oczy: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.

Nasze doradztwo techniczne w zakresie zastosowania produktu wynika z najgłębszej wiedzy i powstało na podstawie prób. Należy je jednak traktować jako niewiążące wskazówki, które nie zwalniają Państwa z wykonywania własnych prób sposobów zastosowania dostarczanych przez nas produktów pod względem ich przydatności dla zamierzonych celów. Ponieważ zastosowanie oraz sposób obróbki produktu wykracza poza nasze możliwości kontroli, dla tego też zakres odpowiedzialności spoczywa wyłącznie na użytkowniku. Wraz z wydaniem nowej karty technicznej, jej poprzednia wersja wygasa automatycznie.

**SAICOS COLOUR GmbH**

Carl-Zeiss-Str. 3

D-48336 Sassenberg

☎ +49 2583 3037-0

📠 +49 2583 3037-10

✉ info@saicos.de

[www.saicos.de](http://www.saicos.de)



- » *pulizia intensiva – prima di una nuova oliatura*
- » *per superfici di legno e sughero macchiate, usurate*
- » *ideale per tavoli, mobili ed altre superfici come PVC, linoleum, ceramiche e pietre naturali*
- » *privo di solventi*

**Caratteristiche del prodotto:** Ecoline Magic Cleaner – la soluzione ideale per superfici usurate: per la pulizia intensiva di tutte le superfici cerate, oliate o verniciate. Rimuove nicotina, grasso e pellicole di sporco, ad es. in bagno e cucina. Non contiene candeggina. Utilizzabile con macchine pulitrici.

**Codici:**

8125Eco Ecoline Magic Cleaner Concentrato  
8126Eco Ecoline Magic Cleaner Spray (pronto all'uso)

**Campi di applicazione:** Pulizia intensiva di tutte le superfici cerate, oliate o verniciate come: legno, sughero, PVC, linoleum, ceramica, piastrelle, pietra naturale... Facile rimozione di nicotina, grasso e pellicole di sporco in bagno e cucina.

**Restrizioni d'uso:** Non utilizzare su superfici in legno o sughero non trattato poiché ostacolerebbe l'adesione del successivo trattamento di finitura. Su specie legnose sensibili agli alcali (es. rovere, castagno) possono verificarsi discolorazioni causate da un'applicazione impropria per il loro elevato contenuto di tannino (provare in una zona non in vista).

**Preparazione:** Diluire Ecoline Magic Cleaner Concentrate 1:10 in acqua (per esempio 0,5 litri di concentrato in 5 litri d'acqua).

**Procedimento:** Distribuire uniformemente sul pavimento con uno strofinaccio imbevuto (o apposita macchina pulitrice). Non versare Ecoline Magic Cleaner Concentrate direttamente sulla superficie e non lasciare chiazze di accumulo. Lasciare agire per 5 – 20 minuti. Trattare nuovamente le aree che hanno assorbito maggiormente il prodotto. Rimuovere lo sporco disciolto con uno spazzolone, uno spandicera o un panno umido. Sciacquare 2 – 3 volte con acqua pulita e asciugare successivamente. Questa procedura può essere ripetuta se necessario. Ecoline Magic Cleaner Spray può essere spruzzato direttamente sulla superficie.

**Resa per litro:** 1 litro di Ecoline Magic Cleaner Concentrate è sufficiente per ca. 700 m<sup>2</sup>.

**Numero di trattamenti:** 1 x, in caso di sporco persistente 2x.

**Tempo di asciugatura:** A seconda delle condizioni atmosferiche si asciuga come una normale superficie umida. (Applicare un nuovo trattamento opzionale solo dopo la completa asciugatura.)

**Manutenzione facile:** effettuare una manutenzione con Ecoline Wax Care dopo la completa asciugatura del pavimento (seguire le istruzioni). Carteggiare con tampone verde o nero/tampone a croce per rinnovare parzialmente o completamente con Ecoline Hardwax-Oil superfici danneggiate o usurate in legno o sughero cerate/oliato dopo la completa asciugatura. Si prega di consultare le corrispondenti schede tecniche.

**Pulizia degli attrezzi:** con acqua abbondante.

**Magazzinaggio:** illimitato in contenitori chiusi ermeticamente. Il prodotto liquido non è sensibile al gelo.

**Proprietà fisiche:**

Densità: 0.995 - 1.025 g/cm<sup>3</sup>  
Odore: debole/lieve, inodore quando asciutto  
Punto d'infiammabilità: non infiammabile

**Istruzioni di sicurezza - primo soccorso:**

Tenere fuori dalla portata dei bambini. Non riempire contenitori per alimenti, bevande o altri prodotti alimentari. Inoltre, il concentrato non diluito 8125Eco provoca grave irritazione oculare. Lavarsi accuratamente le mani dopo la manipolazione. Indossare guanti protettivi e proteggere gli occhi/il viso. IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente con acqua per diversi minuti. Rimuovere le lenti a contatto, se presenti. Continuare a risciacquare. Se l'irritazione agli occhi persiste: consultare un medico

Le informazioni qui riportate vengono fornite al meglio delle nostre conoscenze e basate su esperimenti, tuttavia hanno validità solo come raccomandazioni non vincolanti e non esonerano dal testare i prodotti da noi forniti per quanto concerne la loro idoneità per lo scopo previsto. Siccome l'applicazione e l'utilizzo dei prodotti è fuori dal nostro controllo, la responsabilità ricade esclusivamente sull'utente. Con la pubblicazione di una nuova scheda tecnica la precedente perde di validità.

**SAICOS COLOUR GmbH**

Carl-Zeiss-Str. 3  
D-48336 Sassenberg  
☎ +49 2583 3037-0  
☎ +49 2583 3037-10  
info@saicos.de  
[www.saicos.de](http://www.saicos.de)



- » *Alap tisztítószer – felújítás előtt*
- » *piszkos, elhasználdott fa- és parafapadlókhoz*
- » *intenzíven tisztítja az asztalok és bútorok felületeit, de olyan más felületeket is, mint például a PVC, linóleum, csempe, kerámia, természetes kő*
- » *oldószermentes*

#### Tulajdonságok:

Ecoline Magic Cleaner – tökéletes megoldás az elhasználdott felületekhez Bármilyen fa- és parafafelület intenzív tisztításához, viaszolt, olajozott vagy lakkozott felületeken. Eltávolítja a nikotinlerakódásokat, zsír- és szennyeződést, pl. a fürdőszobában és a konyhában. Nem tartalmaz fehérítőszert. Takarítógépekben is használható.

#### Cikkszám:

**8125Eco** Ecoline Magic Cleaner **koncentrátum**

**8126Eco** Ecoline Magic Cleaner **Spray (használatra kész)**

#### Alkalmazási területek:

Bármilyen fa- és parafafelület intenzív tisztításához, viaszolt, olajozott vagy lakkozott felületen. De bármilyen más felülethez is használható, mint például PVC, linóleum, kerámia, csempe, természetes kő...

Eltávolítja a nikotinlerakódásokat, zsír- és szennyeződést, a fürdőszobában és a konyhában.

#### A használat korlátozásai:

Nem szabad kezeletlen fa- vagy parafafelületeken használni, mert ez megnehezítheti a későbbi bevonat felvitelét. Alkáliérzékeny alapfelületeken (pl. tölgy, gesztenye) nem megfelelő alkalmazás esetén a fa magas tannin-tartalma miatt elszíneződés fordulhat elő (egy kevésbé látható helyen érdemes kipróbálni előre).

#### Előkészítés:

Az Ecoline Magic Cleaner koncentrátumot 10-szeresére kell vízzel hígítani (pl. 0,5 liter koncentrátumot kell tenni 5 liter vízbe)

#### Használat:

A oldattal benedvesített Ecoline Maintenance Set felmosókészlet, rongy vagy megfelelő takarítógép segítségével alaposan törölje át a padlót. Ne öntse rá a felületre, ne hagyjon vízfoltokat a felületen. **Hagyja hatni 5-20 percig.** A hatásidő alatt a megszáradt részeket kezelje újra az oldattal.

Távolítsa el a feloldott szennyeződéseket benedvesített Ecoline Maintenance Set, törülköző vagy rongy segítségével. 2-3-szor tisztítsa le tiszta vízzel és tiszta Ecoline Maintenance Settel vagy törülközővel. Törölje szárazra.

A művelet szükség szerint megismételhető.

Az Ecoline Magic Cleaner Spray közvetlenül rápermetezhető a kezelendő felületre.

**Fedőképesség:** 1 liter koncentrátum kb. 100- 150 m<sup>2</sup> felületre elég.

#### Felhordások száma:

1 felhordás, erős szennyeződés esetén 2 felhordás.

**Száradási idők:** Időjárásviszonyoktól függően, száradás a normál-nedves felületekhez hasonlóan. (A felületekre csak teljes száradás után szabad új réteget felhordani).

#### Egyszerű karbantartás:

Teljes száradás után az olajozott/viaszos felületeket Ecoline Wax Care viasszal kell kezelni (lásd ápolási utasítás). A teljesen megszáradt, hibás viaszolt/olajozott fa felületeket zöld vagy fekete polírozópaddal/csiszolóráccsal csiszolja át, majd Ecoline Hardwax-Oil olajjal teljesen fel lehet újítani. Ezzel kapcsolatban - kérjük - olvassa el a kapcsolódó műszaki adatlapot.

**A munkaeszközök tisztítása:** Alaposan mossa le vízzel, majd hagyja őket megszáradni.

**Tárolhatóság:** Lezárt edényben korlátlan ideig tárolható. A folyékony termék nem érzékeny a fagyra.

#### Fizikai tulajdonságok:

**Sűrűség:** 0 995 - 1 025 g/cm<sup>3</sup>

**Szag:** gyenge, szárítás után szagtalan

**Gyulladáspont:** nem gyúlékony

#### Biztonsági tudnivalók – elsősegélynyújtás:

Gyermekektől elzárva tartandó. Ne töltsse bele ételekhez, italokhoz és egyéb élelmiszerekhez való edényekbe. **Továbbá a hígítatlan 8125Eco koncentrátum esetében:** Súlyos szemirritációt okoz. Használat után alaposan mosson kezet. Viseljen védőkesztyűt és szemvédőt/arcvédőt. **SEMBE JUTÁS ESETÉN:** Néhány percig óvatosan mossa le a szemét vízzel. Ha kontaktlencsét hord, vegye ki, ha mód van rá. Folytassa a lemosást. Tartós szemirritáció esetén: Forduljon orvoshoz/kérjen orvosi segítséget.

8125Eco: GISCODE: GU70 · 8126Eco: GISCODE: GU40

8125Eco Jelölés: WGK 2 a német szabvány szerint

8126Eco Jelölés: WGK 1 a német szabvány szerint



Habár az alkalmazástechnikai tanácsadást a legjobb tudásunk és végrehajtott vizsgálatok alapján végezzük, ez csupán nem kötelező érvényű útmutatásnak tekintendő, és nem mentesíti a vevőt az alól, hogy az általunk kiszállított termékek alkalmasságát saját maga is ellenőrizze a tervezett felhasználási cél szempontjából. A termékek felhasználása és feldolgozása a mi ellenőrzési lehetőségeinken kívül esik, ezért a felelősség kizárólag a feldolgozót terheli. Az új műszaki adatlap megjelenésével az előző elveszíti érvényességét.

#### **SAICOS COLOUR GmbH**

Carl-Zeiss-Str. 3

D-48336 Sassenberg

☎ +49 2583 3037-0

☎ +49 2583 3037-10

info@saicos.de

**www.saicos.de**